

# LA VOZ DE LIÉRANA

SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES

Inscripto como artículo de segunda clase en las direcciones generales de cor

**PRECIO DE SUSCRIPCION**

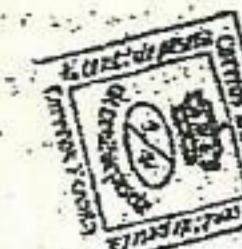
En España . . . . 6 pesetas anuales  
En provincias . . . . 8  
P.G.O. DEL I DO

DIRECTOR-PROPIETARIO

DON MARIANO FERNANDEZ RIO

Sr. D. Eduardo de la Pedraja.

Santander,



Cuatro pesos anuales en plata  
PAGO ADELANTADO



EL SEÑOR

## Don Tomás del Arenal

Falleció en Guadalajara (Méjico) el dia 27 de Abril de 1912  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su hija doña Tomasa del Arenal, hijo político don Sergio Revillas, nieto  
sobrinos y demás parientes:

PARTICIPAN á sus amigos tan sensible pérdida y les ruegan  
le encomiendan á Dios en sus oraciones, y asistan á los funerales que en sufragio del alma del finado, se celebrarán en la  
iglesia de Santa María de Lebena el dia 5 del actual, por cuya  
favor les vivirán eternamente agradecidos.

Lebena Junio 3 de 1912

### LUCHAS POLÍTICAS

#### Mañas viejas y mañas nuevas

Habrá que preguntar sinceramente, con la mano puesta sobre el corazón, á muchos de los que se scandalizan y se indignan ante las fechorías del caciquismo y de buena fe trabajan para vencerle y extirparle, si verdaderamente creen en la posibilidad de su empeño. Lo que les mueve es, ciertamente, un instinto de decencia y de rectitud digna de estimulo y de encorio. Pero, desgraciadamente, en muchos no pasa de instinto, no llega á ser convencimiento y raciocinio. Solo así se explica que, como la cosa más natural del mundo, se quiera combatir á los caciques con sus propias armas.

Ya dijimos que este mal provenía en muchos casos de excesiva cautela y de eso que se suele llamar «sentido práctico». Pero, al fondo más, ¿no llegaríamos á ver, con desconcierto y pasmo, que la inmensa mayoría de las gentes no conciben otros medios de luchar? Así os. En política y particularmente en época de elecciones todo se estima licito: posponer deberes de conciencia, convicciones y dictados de la propia razón al llamamiento de la amistad, ó á la amenaza, ó al soborno, ó á la consecución de un empleo, de una contrata ó de una impunidad. Cañibir al pobre con el anuncio de una represalia sobre su puchero, haciendole el vacío, estorbándole, privándole de trabajo y de los medios de ganarse su vida y persiguiendo á su familia y de su hogar, exigiéndole con apremios la denda antigua ó poniéndole el fantasma de un plisito ó de la cárcel; dejárselo sobre él el peso caprichoso del impuesto en un reparto críptico; negándole su derecho y confundiéndole las ideas para que por su ignorancia se someta y se

humille á nuestro mandato y aun al mismo oprobio si lo creemos menester. Urdirengos y celadas: faltar al respeto y á la dignidad del prójimo, y á la buena fe, y al honor de las promesas. Forzar y falsear las leyes para que las reclamaciones del contrario no encuentren amparo ni valimiento para que los desmanes propios queden firmes, para que simples faltas leves aparezcan como horrendos delitos cuando así conviene, desarmando á enemigos terribles. Falsificar firmas y actas, usurpar nombres, fingir acuerdos inventar noticias, mentir á toda hora, forzar voluntades, nublar inteligencias...

Todas esas y otras mil indiguidades que acusan una total carencia de nobleza, de pudor, de caridad y de moralidad, no solamente las juzgamos licitas y nos servimos de ellas sin escrupulos, sinó que todavía, sobre la perversión profunda que sujetan, las tenemos por el único procedimiento y modo de actuar en lo político. La verdad, la lealtad, la rectitud nos parecen ridículos en tal terreno, deshonrados en ellas y acabamos por volverlos las espaldas.

En ese acervo de intrigas y martingal se caben á no dudar gradaciones de habilidad y de refinamiento. Su esencia es vieja, antiquísima, sus formas corrientes y llanas lo son también. Pero en su envoltura y presentación van presentando cada vez mayor perfeccionamiento. En pulir y atilar esas armas ruines ponen las generaciones su caudal copioso de maldicia y de malos sentimientos!

Ahora, sin embargo, está en moda otra maña, que no es nueva, pero quedará siempre fruto y ganancia ilegítima en el mundo immense de los pobres de espíritu. Tales la monerga de encubrir banderas y partidos políticos con mates religiosos y la ignorancia, la audacia de provaleros de las cosas y de los nombres santos para amedrentar á las conciencias apocadas y

de escasas luces. También, por desventura, es en los campos donde más estragos causa este aspecto repulsivo de la inanquilidad política y social.

Ya no se contentan los desaprensivos esclavizando al jornalero con su mismo jornal, y al arrendatario con la finca, y al minero con la mina, y al operario con su banco de trabajo, y al deudor con su deuda, y al bien agradecido con el favor, y al humilde con el orgullo. Ya se compran votos con los treinta dineros de Judas. Y á los miserables que lo ignoran todo y que solo conservan el patrimonio inestimable de su fe y de su intención hourada, á quienes no se hace comprender ni el fundamento ni el origen de los grupos y organizaciones políticas por cuyo medio se ha civilizado el orbe, á quienes se les mantiene á oscuras en materia de programas y de hechos políticos, á quienes no se les dice qué cosa sea la política y cuales los deberes y los sacrificios que impone, ni la importancia de su voto, ni la austeridad con que debe prestarlo, se les dice con treno apocalíptico que es pecado votar á Fulano ó á los fulanistas, haciendo juicios temerarios sobre el catolicismo de unos y de otros.

No queremos ahora entrar en disquisiciones sobre materias tan delicadas como las de religión en sus relaciones con la vida pública. Maestros tiene la Iglesia que son quienes propiamente y con toda autoridad han definido el deber de conciencia que á los creyentes obliga en las diversas vicisitudes de la política. Pero no podemos excluir de este inventario de malas artes con que se empuecha y se envilece la vida de los pueblos—de los pueblos, que han de temerlo ó de esperarlo todo de una política—el falseamiento de esas mismas normas, con las cuales están haciendo juegos malabares u los cuantos linces, junto con otros hombres de buena fe, pero equivocados, que más dañan que favorecen con sus campañas la causa que pretenden defender. En las aldeas, ante un público de analfabetos muchas veces, no se pueden tratar esas cuestiones por lo fino. Y como no entenderían de liberalismos ni naturalismos, ni de otras muchas cosas que es preciso entender para juzgar de propia cuenta en la materia, los propagadores de la flamante bandería pseudo-religiosa tienen forzosamente que simplificar las cuestiones, desvirtuándolas. De ahí que, con poco esfuerzo y aun sin querer, se llegue á amedrentar á los pobres de espíritu hablandoles del pecado en las elecciones.

Y esto, lo repetimos, es un modo de comprar votos como otro cualquiera, pero infinitamente más expuesto á irreparables daños.

### Crónica Madrileña

#### D. Marcelino Menéndez y Pelayo Un Orador Sagrado

Menéndez y Pelayo. La Montaña, España, Literatura de todos los tiempos; que significa ese nombre, glorioso como el que mas?

Me siento, como nunca, en mi extrema y forzosa modestia; y que yo escriba algo, aunque sea llevado del mas natural y mejor deseo, acerca del coloso, me parece irreverente; porque, solo las plumas inspiradas del que habla de lo grande y de lo sublime; así pues, me he de limitar á relatar un sencillo episodio.

No olvidaré jamás una impresión visual, porque la tengo guardada con las que me dirijo mi amantísima madre cuando me creía enfermo de cui la lo, no, no la olvidaré jamás, aquellos ojos del sabio portentoso no los olvidaré.

Un día del año 1910 fui á la Real Academia de la Historia para cumplir un encargo que me había encargado mi querido amigo don Baldomero Villegas, residente en Valladolid, á donde yo había ido á pasar unos días; el encargo consistía en entregar un libro recién salido de la imprenta y que había publicado este distinguido militar retirado, que pasa sus ocios produciendo joyas literarias; este es el descanso de los hombres de verdadero mérito: el trabajo siempre el trabajo: yo, más contento que un niño con zapatos nuevos, acepté gustoso el encargo; porque me decía, sabía Dios si esto me proporcionaría la suerte de verle, verle!

Llegué á Madrid, y no hay para que preguntar, cual sería mi primer acto después de mi regreso de Valladolid. Fui á la Academia, subí á saltos de pasiego las escaleras, y... gran decepción, don Marcelino no se encontraba en la Academia; pero hay providencia y esta no podía estar lejos de él. Cuando bajaba, con más lentitud que un centenario, precisamente al llegar al vestíbulo, me encuentro con el grande hombre. Como si se tratara de persona con quién se vive y se vive de continuo le dije: «D. Marcelino acabo de dejar arriba un libro que me entregó para V. nuestro paisano don Baldomero Villegas» y el me contestó, con acento cariñoso, como mi buen padre, cuando niño, hacia alguna cosa de su gusto, «muy bien, le leeré con el agrado con que leo todas sus producciones.» Pero más que las palabras, lo que me impresionó profundamente fué aquella mirada, que no era de hombre porque yo no la he visto ni parecida, aquél mirar era de angel, por eso yo no encontré semejanza más que con la de mi madre: solo las madres tienen mirar de cielo, sobre todo cuando creen a sus hijos en peligro; mirar de cielo era también el de Menéndez Pelayo, porque era el padre que tenía más hijos: padre espiritual, grande es vuestra paternidad.

Su muerte fué dulce y santa como había sido su vida. La última manifestación de la misma fue un beso, y que habían sido todos sus actos más que besos; besos sus escritos, besos sus discursos, á besos sabian sus miradas.

Todas, absolutamente todas las criaturas tenemos contraídas grandes deudas con la Providencia; pero los montañeses santanderinos, nunca, desde que existe el planeta que habitamos han sido tan favorecidos por la Divinidad como en el siglo diez y nueve.

Quando volverán á ser contemporaneos en una sola provincia tres ingenios tan prodigiosos como los autores de «Las ideas Es-

tóticas, «Sotileza» y «El adios a la Alhambra»; ellos se han tan para que la Montaña sea inmortal, y, para que los que hemos tenido la suerte de nacer en aquella bendita tierra, vivamos eternamente agraciados a la bondad infinita del Creador.

En la iglesia de las Calatravas de este Corte se está celebrando solemne novena a santa Rita. El dia 21 dijo el sermón de la mañana el joven e ilustrado presbítero don Mariano Ortega hijo de don Andrés, vecino de Palencia y muy conocido y considerado en el valle de Lisbana. Claro está que dadas las circunstancias apuntadas no había de faltar yo en el dia indicado del templo de la calle de Alcalá.

Todo el mundo sabe que la oratoria es el arte más difícil, y de las oratorias la sagrada la que presenta mayores obstáculos; cuando, como en el caso presente, es el primer sermón que se va a pronunciar, no hay para quién pondrá estas dificultades. Pues bien, todas las tomó el joven orador, incluso el dirigirse a un auditorio de lo más selecto y distinguido. (hecha abstracción de mi personalidad), pues quien duda que la consideración de hablar ante personas cultas exige una mayor atención tanto en la elección del tema como en el modo de desarrollarle?

Asunto, precioso, trascendental! La influencia de la mujer triunfa en las buenas costumbres, en la civilización. Después de un exilio claustral y tranquilo, haciendo historia de la mujer... Antiguo Testamento, citando a la hermosa y rica viuda llamada Judit, libertad de Betulia, mereció a su vida ejemplar y a su ingenio supo vencer al general asirio Holofernes. El amor de otra mujer salvó a los julios del cautiverio en Babilonia, de la degollación que la soberbia de un ministro de Asuero había fulminado contra ellos.

Estas grandes mujeres habían de ser las precursoras de María Magdalena y de la bendita Madre del Redentor del mundo. Después del mayor acontecimiento que han presenciado los siglos, ya podemos decir para siempre «Dios te salve, reina y madre», ya no más esclavitud: siempre madre siempre reina. Santa Rita de Cascia, y tantas y tantas virgenes como cuenta la religión cristiana, son manantiales inagotables de amor y caridad, inspiradoras de las virtudes de la madre y esposa que, estas, han de comunicar a la sociedad actual, harto combatida por el esceptismo y egoísmo; si, el amor y la caridad ha de elevar nuestro espíritu a más elevadas regiones, proporcionándole la tranquilidad y bienestar de las personas justas y piadosas. El mundo no es nada cuando nuestro espíritu no se inspira en la perfección, la vida es miserable cuando la virtud no inspira sus actos. En cambio que magnífico es cuanto nos rodea, que sublime la Creación. Cristóbal Colón caía de rodillas, bendiciendo al Señor, cuando descubría su nuevo mundo; San Francisco de Asís dirigía discursos amorosos a los pajaritos. Lo sublime surcando los mares; la ternura infinita en toda la tierra; El genio y la santidad; he ahí la obra de Dios.

Joven orador sagrado, vos sois legítima esperanza de la Catedral del Espíritu Santo, vuestra ilustración, vuestra palabra dulce, cariñosa y eloquente, vuestro ademán sencillo y distinguido, hacen de vos un orador evangélico digno de la doctrina que enseñais a los hombres. Dignaos recibir la terna humilde como entusiasta felicitación que os da el cristiano y el amigo.

Un lebaniego en Madrid.  
23 de Mayo de 1912.

## Mejor de evitar el cortamiento de la uva

La blima de los tiernos racimos después de la floración es un accidente natural

muy frecuente. ¿Es que existe algún medio, si no para impedirlo radicalmente, a lo menos para atenuar sensiblemente sus efectos lamentables? Afortunadamente podemos responder que existe. Por una operación sencilla y al alcance de todos podemos evitar en gran parte esta pérvida.

Expliquemos en primer lugar las causas de este accidente.

La vegetación no empieza hasta que la temperatura del ambiente es suficiente. Esta temperatura favorable para el desarrollo de las yemas se presenta en general en el mes de Marzo. La savia sube por los sarmientos y por las secciones de la poda, los sarmientos lloran abundantemente. En el valle de la Saone (Francia), la villa empieza a vegetar cuando la temperatura llega a 9°. Al principio el movimiento de la savia es lento mas luego crece a medida que la temperatura va siendo más elevada. Normalmente a fines de Abril aparecen las hojas, o en Mayo en años tardíos. Durante este tiempo pueden venir intemperies capaces de producir un paro en la vegetación ó un retardo de la misma. Estas variaciones de tiempo pueden prolongarse hasta el mes de Junio. Los viticultores tienen ya la idea de que la blima es debida a estas variaciones bruscas durante la floración. Efectivamente, ellas son la verdadera causa.

Al aparecer las hojas pueden producirse temperaturas inferiores a 9° y la actividad de la planta cesa.

La asimilación clorofiliiana, que consiste en la absorción del ácido carbónico con exhalación de oxígeno por las hojas, se vuelve entonces nula, mientras que la respiración continua produciéndose. La respiración consiste en una absorción de oxígeno con desprendimiento de ácido carbónico, de modo que es una función inversa de la asimilación clorofiliiana.

El cese de esta última función, impidiada por el frío, da por resultado que la viña pierde carbono por la respiración, mientras que no puede recuperarlo por la asimilación clorofiliiana. La vid, pues, se ve privada de una cantidad de carbono que le es necesaria para su desarrollo normal.

El análisis de los granos bien constituidos acusa mayor proporción de carbono que el de los granos caídos ó imperfectos. En cambio en estos últimos se halla mayor cantidad de potasa, ácido fosfórico y nitrógeno.

Así las cosas, los racimos pueden tomar un desarrollo imperfecto. Los granos que se forman están mal constituidos y anémicos, propensos a la blima.

Esto sucede siempre que la temperatura permanece cierto tiempo debajo de 15°.

Contra estos enfriamientos nada podemos hacer, pero obrando sobre la misma planta podemos atenuar y prevenir sus efectos.

Sabemos que la blima es producida por la penuria de carbono, luego debemos obrar sobre la planta para impedir toda pérdida innútil de carbono durante la floración. Se llega a este resultado despuéstando los brotes, suprimiendo las tres ó cuatro hojas amarillentas ó rojizas aun pequeñas e incompletamente desarrolladas.

Estas hojas por tener poco ó nada de clorofila no asimilan carbono, viéndose a ser en esta época como parásitos de la vid, ya que respiran destruyendo carbono sin aportar de él ninguna cantidad. Suprimiéndolas se impide hacia los racimos todo el carbono de que ellas se hubieran alimentado para crecer.

Los resultados que yo he obtenido personalmente son muy precisos, preservando la viña muy eficazmente contra la blima. Solamente he dejado de obtener resultados en las viñas jóvenes y en las cloróticas.

En efecto, el corrimiento de la uva no es solamente causado por el frío, sino también por exceso de vigor en las plantas jóvenes. Efectuando el despunte se pro-

ducen nuevos brotes en la axila de cada hoja; y aun efectuando un nuevo despunte, por la rapidez de la vegetación no se logra todo el resultado.

En estas viñas hay que disminuir su vigor con una poda larga y evitando el abonarlas.

En cuanto a las viñas cloróticas, la penuria de carbono y de consiguiente la blima es debida a que las hojas cloróticas no verifican la assimilación del carbono. En ellas hay que pintar las secciones de los sarmientos en Noviembre con solución de sulfato de hierro.

En vez del despunte también se puede practicar la incisión anular para luchar contra la blima. Existen útiles a propósito para practicarla. Conviene hacer incisiones de 5 ó 6 milímetros para sarmiento de un centímetro de diámetro. Así la savia sube más lentamente, la vegetación se retarda, la savia elaborada no puede retroceder a las partes inferiores porque los vasos del liber están cortados; ello va forzosoamente a los racimos impidiendo el corrimiento.

Por lo demás, el despunte da mejores resultados que la incisión anular y es operación fácil y rápida.

R. DE LA CELLE.  
Ingeniero Agrónomo

pasa en Galicia, que la ponen en la cocina, ó en sitio frío, (Laciana, provincia de León) y ser de madera, barro ó metal.

La vasija debe ser de materia que se pueda escaldar bien y que al mismo tiempo no la ataque el ácido de la leche. Es decir, de barro bien vidriado interiormente ó de hierro bien estañado, no galvanizado, pues el zinc lo atacan los ácidos.

La temperatura puede ser templada ó fría. El lechante a temperatura templada tiene el inconveniente de que a esa temperatura, de 14 a 16°, los fermentos lácticos se desarrollan mucho, transforman mucha lactosa en ácido láctico y éste cuaja la leche ó si no llega a cuajarla, la espesa mucho y, por lo tanto, opone más resistencia a los globulos que suben, y de aquí que lleguen menos a la superficie y quede la desnatada muy rica; además la manteca de nata ya cuajada es de mala conservación y mal gusto.

Como, sin embargo, es un procedimiento que tiene que emplearse en aquellas comarcas en que no haya agua fría abundante, aconsejamos para desnatar por este procedimiento:

1.º Utilizar leche muy limpia para que lleve la menor cantidad posible de materias extrañas que arrastren consigo muchos fermentos lácticos.

2.º Echarla espaciosa, sin batirla mucho, en vasijas de barro vidriado ó de hierro estañado, de 10 a 12 centímetros de altura y muy anchas.

3.º Ventilar la habitación en que se ponga a nata, pues ventilando, se impiden los malos olores y se refresca la habitación, cuidando, sin embargo, de que no baje la temperatura de 12 grados.

Pasadas 24 ó 36 horas, la materia grasa formará en la superficie una capa más ó menos gruesa. Esta capa de nata se separa de la desnatada, con una cuchara muy plana, especie de espumadera, y en la misma forma que se espuma un puchero, ó inclinando la vasija y empujando la nata con una cuchara para sacarla fuera, recogiéndola sobre la manteca ó en otro cacharro.

El desnata á temperatura fría, no tiene los inconvenientes del anterior y debe emplearse siempre que se disponga de habitaciones a unos 10° de temperatura ó menos ó de agua abundante y fría, al to más fría mejor.

Consiste el procedimiento en echar la leche en vasijas de la misma clase, pero altas y estrechas, y poner estas en la habitación, y si puede ser, hacer que pare al rededor de ellas, y hasta la altura de la leche una corriente de agua fría a 10° por lo menos.

Como á esta temperatura la fermentación láctica es muy pequeña, la leche se conservará sin acidificarse, con lo que se consigue que se desnata mejor y que la desnatada sea aprovechable, pues estará casi dulce, y además se obtiene una nata susceptible de producir una manteca exquisita.

Como la nata así obtenida es poco espesa, no es fácil separarla, como se hace en el procedimiento anterior, resultando más cómodo el hacer salir la desnatada, para lo cual, si se emplean vasijas de barro, ollas, por ejemplo, se les hace un agujero a los dedos del fondo, agujero que se tapa con un tapón. Por ese agujero se hace salir la desnataada cuando se haya formado la nata, es decir, al cabo de 24 ó 36 horas.

Como la desnataada es de un blanco azulado y la nata de color crema, se ve perfectamente cuando empieza a salir un hilo de nata con la desnataada; entonces se tapa el agujero y queda dentro de las ollas la nata.

Hay también vasijas metálicas, con orificios en una parte baja, y una llave sifón que permite separar la nata de la desnataada con suma facilidad.

DESNATE MECÁNICO

Los procedimientos de desnata por re-

## LA MANTECA

### Desnate.

El desnate puede hacerse de los métodos diferentes.

1.º Por reposo.

2.º Mecánicamente.

### DESNATE POR REPOSO

El desnate por reposo consiste en echar la leche en una vasija y dejarla durante 24 ó 36 horas sin moverla.

Como la leche es una emulsión de materia grasa, los globulos de ésta suben naturalmente a la superficie, formando una capa de color más amarillento, en el que está acumulada casi toda la materia grasa, pues siempre queda en la desnataada alguna que está en globulos tan pequeños que no pueden vencer la resistencia del líquido que los rodea y no logran subir a la superficie.

La vasija que contiene la leche a desnatar y que llamamos madadora, puede ser alta ó baja, ponerse en sitio caliente (com-

# Para Baldosas dirigirse á JOAQUIN MADRAZO, Méndez Núñez II Santander

poso, solamente deben emplearse cuando la cantidad de leche es muy pequeña; por ejemplo, 50 litros; pero cuando sea mayor, conviene emplear el mecánico, pues aquellos, además de ser muy pesados, necesitan mucho local para instalar las natadoras.

El desnatado mecánico se hace con máquinas llamadas desnatadoras centrifugas.

Consisten estas máquinas en un recipiente, que gira como un peón, y con una rapidez de 5. ó 7.000 vueltas ó mas por minuto, velocidad que se le da ya á brazo, ya con motores.

La leche debe entrar constantemente en el recipiente y siempre en una misma cantidad, y allí la fuerza centrífuga que en él se desarrolla separa la nata de la desnatada y por medio de unos tabiques y tubos interiores que tiene el recipiente (al que llamamos bol), sale fuera la nata separada de la desnatada, y como está entrando continuamente la leche, también sale continuamente nata y desnatada hasta que aquella se agota.

Como con cada desnatadora centrifuga envían los fabricantes una nota detallada de la forma de montarla, la cantidad de leche que desnata por hora, ó sea el gasto, la temperatura á que se debe desnatar, etc., etc., nada diremos de ello, pues se haría demasiado larga esta Hoja.

(Continuará)

## Lá reconquistá

Para mi amiga Carmen  
que se va á casar.

Encendió otro pitillo. Así, fumando y pensando había pasado la tarde.

Pues señor, que no daba en la clave. Antes, por aquello de que no tenía que enamorar, siempre por casa de cualquier modo, en alpargatas sin ir más lejos, despeinada, y para ir á la calle nunca se puso como ahora, perfumada y todo.

Tendría que enamorar ¿no es eso?  
Y crispaba los dedos.

¡Ah, la pérflida! Se roía él de las santiñas. Mira, mira como saca las uñas.

Porque á él no le dijesen. Allí había gente encerrado.

No se explica de otro modo.

◆◆◆

En casa siguió como si nada pasase, tal vez más amable, aun á costa de grandísimos esfuerzos.

Horrible aquello. Y sin embargo era preciso sujetar los nervios, una imprudencia lo echaría todo á perder, y él, el miserable quien quiera que fuese, quedaría sin castigo. Ellas...— ¡lo qué son las cosas!—sería la más culpable, pero con aquellos arreglos y peritillos de última hora, le tenía casi, sin casi, tan enamorado como cuando novios.

Dichoso él, el infame que tenía la dicha de gozarla así de bocita, con la belleza que pone la Naturaleza y la que pono la modista. Si la hubiese visto en alpargatas, con las ropas flojas, como él la vió... No parecía la misma.

Pero... ¡de qué pensar en estas cosas, era una ingratitud despreciable. Debia matarla y la mataría!

El tuvo entretiñimientos, es cierto, pero los hombres ya se sabe.

O sin egoísmo, en la mano tuvo ella el que él le fuese fiel. Que hubiese estado siempre así, como ahora, atractivo y coqueta, como con él.

¡Ah, que asco!

◆◆◆

La siguió, indegú con tino. Y no descubrió nada. A los íntimos llegó á descubrirles la causa de su mudanza, de su tristeza, de su mal humor y ira de otras va-

—¿Como, tu mujer, Amalia? ¡Hombre, tu estás loco!

El explicable los motivos de tal pensar.

—Si, es raro. Pero á lo mejor lo más tonto, esos celillos y envidias de las mujeres á la más bonita, cualquier cosa.

De todos modos tu no te duermas, aunque... vamos, Amalia, yo no podrías creerlo.

También estos quedaban en la duda que martirio!

Siguió investigando y nada.

—Voy á misa—Y á misa iba.

—Voy á casa de Carmen que estamos haciendo un vestido á la niña.

Era cierto. Y así siempre.

Salio con ella de paseo aquél dia. Iban por el campo.

Nadie á la vista.

—Pero estás tonto, no me quieras decir lo que pasa? Tu estás preocupado hace unos días. Algún disgusto. Parece mentira que á tu mujer no te confies.

—¿Y si mi mujer tuviese la culpa?

—Como no te expliques...

—Se puede saber á que viene tanta compostura, tanto perfume, cuando antes no tenías que enamorar á nadie, decías, y lo mismo te daba arreglarle que no?

—Pues sí, ahora tengo que enamorar...

—Pues no eres tu cínica!

—Y á quien tengo que enamorar es á ti—y soñéa picara—que eres un bribón que me dejaste por mujercuelas. Si, no te asombres, ¿crees que no lo sabía yo todo, tus sospechas, tus celos, tus seguimientos é indagaciones?

—Ah, bobo! ya ves que no me ofendo. Todo lo doy por bien empleado si te enamoré al fin, si logré la reconquista de lo que solo es mío. ¿Lo logré?

Y se acercaba mímosa, plétórica como nunca de perfumes que embriagan.

—Lo lograste vida, lo lograste pero como me has hecho sufrir!

—Lo sé y me alegra. Así ahora me querés más. Ya he aprendido á ser tu coqueta, que ese es el secreto.

Y en la paz del crepúsculo—la hora terrible—sonó una música de besos.

Pedro G. Somoza.

## TEATRO

La Comisión de la Sociedad Económica de Amigos del País de Liébana, encargada de arbitrar recursos para la suscripción á favor de los soldados lebaniegos heridos ó enfermos en la campaña de Melilla, pensó en organizar una función de Teatro cuyos productos viéranse engrasos los obtenidos por la Tómbola, y después de vencer no pocas dificultades, aúncio se celebró la velada Teatral.

La concurrencia no pasó de regular, contribuyendo á ello los lutos de varias familias, y lo lluvioso y desapacible de la noche.

Se pusieron en escena, el juguete en un acto arrugado del francés por don Antonio Mencia y Echevarría, titulado «Bodas ocultas»; el juguete cómico, también arrugado del francés por don José de Robles y Pestigo, «Una idea feliz» y la humorada cómica en un acto original y en prosa de Carlos Allen-Perkins titulada «Juerguista». No se debe ser muy exigente con las actrices y actores, en quienes hay que aplaudir desde luego su buena voluntad y buen deseo; se distinguieron en la ejecución de las obras Isabel Conde que ya es actriz otras voces aplaudida del público, Anita Narezo que debutaba anoche y que reveló buenas condiciones de actriz, Purificación Lozano, que cada dia se va perfeccionando y adquiriendo mayor soltura en las tablas, y María Fernández, Nicancora Prados, Paz Almirante ó Isabel Guardo, que trabajaban por primera vez, y fueron aplaudidas en distintas escenas.

De ellos Juan Ruiz y Pepe Agudo, son dos verdaderos actores. Tomás Peña hizo un buen trabajo y Faustino Fernández á quien sin duda el temor, natural de cada debutante, no le consentía el libre desenvolvimiento de sus aptitudes para la escena.

Nuestro aplauso sincero á todos, y á la Comisión organizadora y nuestro ruego á la Directiva de la «Liébana» para que utilicen tan buenos elementos, á fin de que organicen con mayor frecuencia veladas teatrales, cumpliendo la misión

de la Sociedad. Aun se está á tiempo para pensar en dar otra función de Teatro para la próxima feria de San Pedro. Con que, ánimo, y á ello. El público se lo agradecerá.

años en México.

Nos alegramos de su venida.

—Y de la escuela de la Puente ¿qué...

Pues de la escuela de la Puente ná...

—No decían pero... qué...

—Si decían pero... qué.

El Correspondiente.

Polaciones 27 de Mayo.

## Sociedad Económica

En la sesión mensual reglamentaria que ayer celebró la Sociedad Económica de Amigos del País de Liébana, bajo la presidencia del Director don Félix Reda y Cuevas, se tomaron los siguientes acuerdos.

Hacer constar en el acta el sentimiento de la Sociedad por la muerte del insigne montañés don Marcelino Menéndez y Pelayo, y enviar á la familia un mensaje de pésame en nombre de la Sociedad.

Dar las gracias al Consejo provincial de Fomento por haber concedido al Ayuntamiento de Potes, á solicitud de la Económica la cantidad de 10.000 pesetas con destino á un premio del concurso de ganados que el Ayuntamiento proyecta celebrar en la próxima feria.

Interesar del representante á Cortes por esta Económica, don Rafael M. de Labra, se oponga á que en el proyecto de nuevos presupuestos del Estado se consigne aumento en la contribución territorial por hallarse los labradores agobiados con los excesivos impuestos que pesan sobre ellos.

Se procedió en cumplimiento á lo dispuesto en los estatutos a la renovación parcial de la Junta Directiva, correspondiendo cesar al Director don Félix Reda y Cuevas, al Archivero Bibliotecario don Tomás de la Peña, el Depositario don Francisco Huidobro y el Secretario de actas don Juan José Bustamante Hoyos, y fueron elegidos, para director: don José María de Bulnes, para Archivero Bibliotecario don Manuel Bustamante Gómez, para Depositario don Honorio Marcilla y para Secretario de actas, don Tomás de la Peña.

En la capital de nuestra provincia donde reside como telegrafista de aquel Centro, contraerá matrimonio en uno de los días de esta semana, nuestro muy querido amigo don Aurelio García Entrria y la bella señorita, también telegrafista de dicha capital, Amelia Murga.

Por ello enviamos al expresado amigo nuestra sincera felicitación, deseandole toda clase de felicidades.

Nuestro buen amigo don Francisco Soberón y su distinguida señora doña Concepción Bustamante, tienen la dicha de contar con una preciosa niña, á la que deseamos venturosa existencia, felicitando á los padres de la recién nacida por tan fausto suceso.

De la República Uruguaya donde hace años residía, ha llegado á Baró, el viernes último, el patriota lebaniego don José Gómez González, acompañado de su distinguida consorte doña Alejandra Pujol y sus simpáticos hijos, Cipriano María, Juné y María del Pilar.

Reciban los distinguidos viajeros nuestro saludo de bienvenida.

Se halla mejorado de la enfermedad que padeció y que en un principio ofreció serios cuidados don Enilio Gutiérrez, acreditado comerciante de T. T. T.

Ha sido nombrada Maestra Interina de la Escuela de Linares, (Peñarrubia) la ilustrada señorita María Gutiérrez, hija del ex-secretario del Ayuntamiento de Vega de Liébana, don Jesús.

Ayer domingo se verificó en esta parroquia una de las ceremonias religiosas que mas conmueven á la humanidad.

Por vez primera recibieron el Pan Eucaristico muchos niños y niñas convenientemente preparados por el dignísimo vicario don Eleuterio Lazo.

Dos pasados contrajeron matrimonio en la iglesia parroquial del pueblo de San Andrés, los apreciables jóvenes Julián Redondo y Teresa Herrero.

Deseamos al nuevo matrimonio toda clase de felicidades.

En Cusalarreina, (Logroño,) falleció el 26 del pasado mes de mayo, el niño, de 17 meses de edad, Jesús Guardo, hijo del cabo de la Guardia civil de aquel puesto don Sergio, natural de esta villa, y á quién por tan sensible pérdida le enviamos nuestro profundo pésame.

Nos comunican de Tresviso que el dia 25 del pasado mes de mayo han sido cogidos, en el monte de Valdediez, a seis lobatos, cuatro hembras y dos machos, por lo que, los ganaderos de aque termino se hallan contentísimos, por haber dado caza á los carnívoros animales, que de criar en aquellos montes, diezmarian los ganados.

Procedente de Valladolid, en cuya Universidad cursan con gran aprovechamiento sus estudios de medicina, han llegado los estudiósos jóvenes don Juan Fernández Huidobro y don Fidel Gutiérrez, hijos respectivamente de nuestro buen amigo, don José Fernández Nieto y de don Jesus Gutiérrez.

De Cádiz en cuya ciudad residía dedicado al comercio, ha llegado á su pueblo de Villaverde el distinguido lebaniego don Antoni Gómez.

Desearos toda clase de satisfacciones en el pueblo natal.

De la República Argentina, ha llegado á su pueblo de Vega de Liébana, el apreciado lebaniego don Marcelino Casado, quien en nombre de la Colonia lebaniega residente en dicha capital bonaerense, fué portador de un magnífico redoblante y una pandero, destinado á la juventud del pueblo de Campollo.

Reciba el Sr. Casado nuestro saludo de bienvenida.

POTES IMP. LA VOZ DE LIÉBANA



## Servicio de la Compañía Trasatlántica

LÍNEA DE CUBA Y MÉXICO

Salidas fijas el día 20 de cada mes á la una de la tarde

El 20 de Junio saldrá de Santander el vapor.

### ALFONSO XII

Directamente para Habana, Veracruz y Tampico, admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela Colombia, Combinaciones para el tránsito de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Nueva línea desde Santander al Río de la Plata

SAÍDAS FIJAS EL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES LAS TRES DE LA TARDE  
El vapor

### CATALUÑA

Salida de SANTANDER el día 31 de Junio, admitiendo pasajeros de 3.ª clase trasbordando en Cádiz ó otro buque de la misma Compañía para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES Precios del pasaje desde Santander hasta Montevideo ó hasta Buenos Aires 220 pesetas 1 impuesto. Para más informes, en Santander, señores Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Muelle 36.

### AVISOS IMPORTANTES

**Rebajas en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 20 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1901, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo.

**Servicios comerciales.**—La sección que de esos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados de la colocación de los artículos que vaya a vender directamente a los Exportadores.

Agentes en Santander, Sres. Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Muelle, número 36.

### Restaurant El Cuartelillo

DE

### GONZÁLO ELIZALDE

Puente núm 20—SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer á todas horas á precios equitativos, con el ascc y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio á la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, á precios convencionales.

### Calle del Puente, Esquina á Ruamenor SANTANDER

## Honorio Marcilla

Tejidos, sastrería y muebles

Camas de madera torneadas y estilo inglés desde 25 pesetas. Colchones somier desde 10. Cómodas superiores desde 40. Sillas de paja, cuero y rejilla desde 2,25.

Se hacen cuantos muebles se encarguen con prontitud esmero y economía. Se ponen asientos finos de paja y rejilla.

Maquinas de coser las mejores que se fabrican

### GRAN SOMBRENERIA

DE

### ALFREDO RIVERO

SUCESOR DE SOCASA

Altas novedades en toda clase de sombreros, gorras para caballeros y niños.

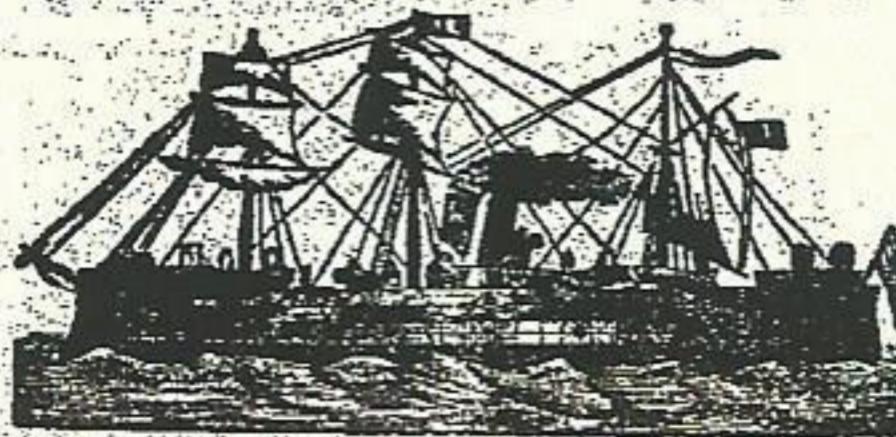
Plaza Vieja 4, SANTANDER.

## Federico Marañón CARPINTERO EBANISTA POTES

Construcción de Obras por contrato y administración.

Se hacen colchones de muelles y tapicería, construcción y reparación de muebles antiguos y modernos á precios económicos, trabajos en la villa y pueblos.

## Hamburg-Amerika Linie



## VAPORES CORREOS ALEMANES

SERVICIO BIMENSUAL

SALIDAS FIJAS LOS DIAS 3 Y 20 DE CADA MES

Proximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y puerto Méjico

3 de Julio DANIA

20 de Junio CORCOVADO

Admitiendo correspondencia carga y pasajeros para dichos puertos.

PRECIO DE CAMARA MUY ECONÓMICO

Precio de tercera

Vapor 20 de Junio Habana, Pts 225 y 16 de impuestos
Veracruz y Tampico, « 250 y 5 de «
Vapor 3 de Julio Habana Pts 225 y 16 de «
Veracruz y Tampico « 250 y 5 de «

Los vapores de esta empresa de navegación, la mayor del mundo, tiene todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara, y para el pasaje de tercera cuentan con excepcionales comodidades.

Alumbrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores eléctricos en los camarotes baños de lujo telegrafía sin hilos, gimnasio, banda de música. La construcción especial de estos vapores evita, en lo posible, el mareo. Lleva cocineros, camareros y camareras españoles.

Para solicitar cabida para carga é informes sobre pasaje de cámara dirigirse á Casas Hoppe y Compañía y para informes sobre pasaje de tercera clase á don Herman Hoppe, quien facilitará cuantos detalles se le pidan sobre los documentos necesarios para el embarque con arreglo á la nueva Ley de Emigración.

## VAPORES CORREOS FRANCESSES

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA

### HABANA Y VERACRUZ

El 22 de Junio saldrá de Santander para la Habana y Veracruz el magnífico vapor de 7.778 toneladas de carga, 10.010 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

### LA NAVARRE

Para Colón y Puerto de Limón y escalas saldrá el 27 de Junio el vapor

### PEROU

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Colón directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del pacífico.

—Se expedirán pasajes de tercera clase á precios reducidos, para Colón Perú y Chile. Abordo de todos los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera clase cocineros y camareros españoles. La cocina es española y á los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje; dirigirse á los señores

### VIAL HIJOS, MUELLE 32—SANTANDER

### SANTOS ORDUÑA

SOBRINO DE CANDIDO LERIA  
7, San Francisco 7, Santander

• • •

Frecuentemente se reciben en esta casa, variadísimo surtido en novedades de géneros para trajes de caballeros, de las más reputadas fábricas nacionales y extranjeras; telas impermeables para confeccionarlos á la medida.

Se hacen trajes en 12 horas

Esta acreditadísima sastrería cuenta con los más acreditados maestros sastres. Casa especial para paños de billares. 7, San Francisco, 7, Santander

### JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Díaz Losada

Calle San Francisco, n.º 26. Santander

Surtido completo en artículos de oro y plata, á precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de 18 y 14 quilates—Se hacen y reforman alhajas á precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado á la ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.

25, San Francisco, 25, SANTANDER.

olegio de San Luis Gonzaga

Fundado en el año 1865  
por D. SANTIAGO GUTIERREZ FRANCO  
Isabel II, 8 y 10

Este Colegio, el más antiguo de Santander, ocupa locales propios construidos ex profeso, por lo que resultan de gran amplitud, higiene y ventilación.

Hermosos salones de clases y de recreo; salón de actos y departamentos para el estudio, espacioso Gimnasio con toda clase de aparatos modernos.

Primera enseñanza gradual, Comercio oficial, Bachillerato, Clases prácticas de Comercio.

Los alumnos de este Colegio son oficiales del Instituto y Escuela de Comercio, siendo acompañados á las clases y al estudio cuidadosamente vigilado.

Se admiten internos, mediopensionistas y externos.

DISPONIBLE